

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 89 (1991)

**Heft:** 7

**Rubrik:** Firmenberichte = Nouvelles des firmes

**Autor:** [s.n.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Lehrlinge Apprentis

### Aufgabe 4/91

Ein Auto fährt auf einer Strasse mit Radius ( $R$ ) +1000 m. Im Moment wo es die km-Tafel 1.0 (K1) passiert schaut es genau in nordwestlicher (NW) Richtung und zugleich sieht die Beifahrerin die beiden Kirchtürme H und J.

Bei welchem km ist das Auto in der Verlängerung der beiden Kirchtürme?

	Y	X
K1	4292.893	492.893
H	4600.000	1600.000
J	5400.000	1500.000

Hans Aeberhard

lomètre la voiture se trouve-t-elle dans le prolongement des deux clochers?

Hans Aeberhard

### Esercizio 4/91

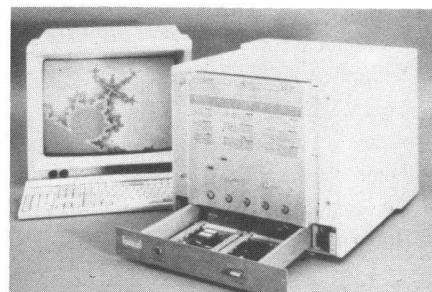
Un'auto viaggia su una strada con un raggio ( $R$ ) +1000 m. Nel momento in cui passa il cartello dei km 1.0 (K1) essa è rivolta precisamente in direzione nord-ovest (NW) e il passeggero accanto al conducente vede contemporaneamente i due campanili delle chiese H e J.

A quale km l'auto si trova nel prolungamento dei due campanili?

Hans Aeberhard

## Firmenberichte Nouvelles des firmes

### Industrial Graphic Terminals CONRAC



Die hochauflösenden 19" Monitore der PCD und der Ruggedized Serie werden mit Hilfe einer Einschubkassette zum Terminal. Die Einschubkassette beinhaltet Terminal elektronik, Grafikprozessor, Emulationsfirmware und die entsprechenden Schnittstellen zur Außenwelt. Die DEC und Tektronix kompatiblen Terminals sind für erschwerte Umweltbedingungen konzipiert. Bei extremen Fremdfeldeneinflüssen sind Versionen mit MU-Metallabschirmung erhältlich. Für Sicher-

### Problème 4/91

Une voiture circule sur une route dont le rayon ( $R$ ) est de +1000 m. Au moment où elle se trouve à la hauteur du kilomètre 1.0 (K1), le nez de la voiture pointe exactement dans le sens nord-ouest (NW). C'est également à ce moment que la passagère voit les deux clochers H et J. A la hauteur de quel ki-

**VSVT-Zentralsekretariat:**  
ASTG secrétariat central:  
ASTC segretariato centrale:  
Theo Deflorin  
Montalinstr. 12, 7012 Felsberg  
Tel. 081 / 21 24 71 Geschäft  
Tel. 081 / 22 04 63 Ⓢ Privat

**Stellenvermittlung**  
Auskunft und Anmeldung:  
**Service de placement**  
pour tous renseignements:  
**Servizio di collocamento**  
per informazioni e annunci:  
Alex Meyer  
Sunnebüelstrasse 19, 8604 Volketswil  
Tel. 01 / 820 00 11 G  
Tel. 01 / 945 00 57 P

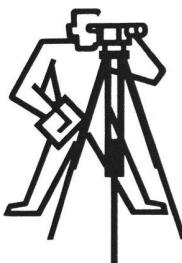
**Neu erhältlich**

## Feldbuch

Das praktische Feldbuch mit wasserfestem Umschlag im Format 125 x 180 mm ist ab sofort lieferbar. Preis Fr. 15.– exkl. Porto. Mengenrabatt auf Anfrage.

Bestellungen an: SIGWERB AG  
Industriestrasse 447, 5616 Meisterschwanden  
Telefon 057/27 38 50, Telefax 057/27 33 82

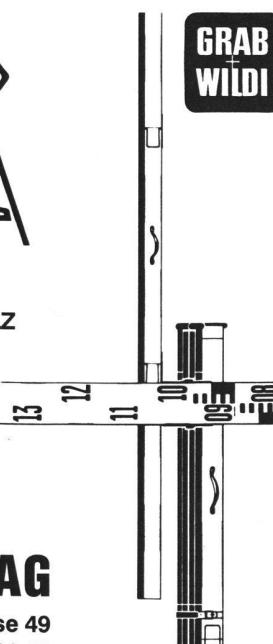
Nivellier-instrumente,  
Laser und  
Theodolite  
bekannter  
Marken



**GRAB + WILDI**

KERN • WILD • LEICA • STOLZ

Messlatten, Bandmasse  
und viele Spezialitäten  
für die Bau-Vermessung  
und das moderne Zeichenbüro



**GRAB + WILDI AG**

8902 Urdorf Stationsstrasse 49  
Tel. 01 734 30 33 Fax 01 734 02 20

**Antwort  
Coupon**

Firma/Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ Int.: \_\_\_\_\_

# Rubriques

heitsbereiche stehen «absehsichere» Tempest-Versionen zur Verfügung.

Wo neben lokaler Intelligenz die besonderen Eigenschaften der Conrac Terminals gefordert werden, findet die IGT Serie Anwendung.

Im Einschub können kundenspezifische Emulationen, Schnittstellen, Netzwerke etc. untergebracht werden.

Anschlüsse für Tastatur, Maus, Digitizer, Drucker, Hardcopy, Plotter, Drucker, etc.

Es lassen sich bis zu 3 Einfach-Eurokarten oder eine Doppelformatkarte unterbringen.

Vorhandene Emulationen:

- Tektronix 40xx, 41xx, 42xx
- DEC VT 52, VT 100.

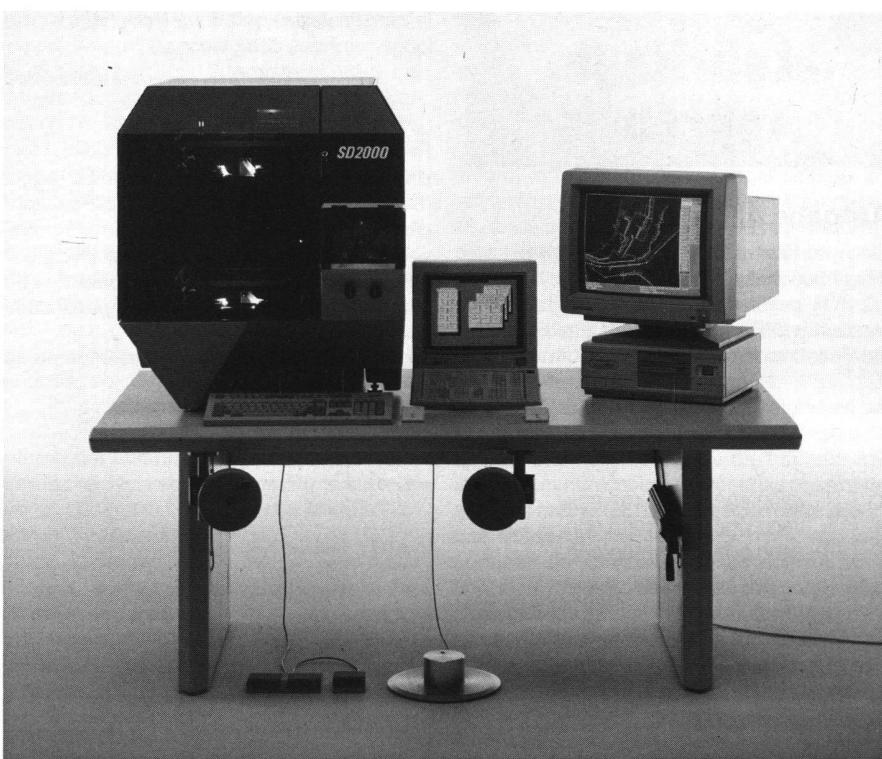
Typische Einsatzbereiche sind:

- Automatisierung
- Prozesstechnik
- Robotik.

Polygraph Computer AG

Mellingerstr. 12, CH-5443 Niederrohrdorf

Telefon 056 / 96 47 48



## SD2000 – Die neue Photogrammetrie-Arbeitsstation von Leica

Das neue Photogrammetrie-System SD2000 dokumentiert die weltweit führende Stellung der Leica-Gruppe in der Entwicklung photogrammetrischer Systemlösungen. SD2000 ist ein flexibles Desktop-System mit vielseitigem Einsatzspektrum: Von der Kartierung, GIS-Datenerfassung, Nahbereichs-Photogrammetrie bis zur Interpretation und Ausbildung. SD2000 ist kompatibel zu verschiedenen Hostcomputern und verschiedener Applikationssoftware. Mit der hohen Kompatibilität und Flexibilität des SD2000 setzt Leica einen neuen Standard für Komfort und Effizienz.

### SD2000: Ein kompaktes Desktop-Instrument

Das Photogrammetrie-System SD2000 vereinigt modernste Technologie mit bewährten Konstruktionsprinzipien aus der DSR- und BC-Reihe. Die 250×250 mm grossen Plattenträger sind wie beim DSR übereinander angeordnet und werden wie beim BC von einem Reibantrieb statt Spindeln bewegt. Dank diesem Konzept beansprucht der SD2000 nur eine Fläche von 0,75 m<sup>2</sup>. Das hochwertige optische System enthält ein motorisiertes Zoom mit 3–18-facher Vergrösserung und ein grosses Gesichtsfeld von 60 mm Durchmesser. Die Konstruktion des SD2000 erlaubt die spätere Entwicklung von Optionen wie Bildeinspiegelung und Konstruktionsokular. Im neuen SD2000 wurde die gesamte Elektronik auf zwei kleine Printplatten mit hochintegrierten Schaltungen reduziert: auf eine Leistungsplatine im Auswertegerät und eine Logikplatine im System-Computer (PC).

### SD2000: Der neue Standard für Flexibilität

Der SD2000 ist von der Hardware und dem Betriebssystem des Hostcomputers, sei es MS-DOS, UNIX oder VMS, unabhängig. Der Benutzer hat die Wahl zwischen modernster Kartier- und Applikationssoftware von Leica und von anderen bekannten Softwareanbietern. Leica selbst bietet eine breite Palette von leistungsstarken Kartierungsprogrammen wie PC-PRO 600/MicroStation (MS-DOS) und MAPCE (UNIX) an. Des Weiteren sind Schnittstellen zu Systemen wie MAPIT und C-PLAN in der Entwicklung oder Planung.

Leica AG  
Kanalstrasse 21, CH-8152 Glattbrugg  
Telefon 01 / 809 33 11

comme sur le DSR, des codeurs linéaires comme sur la série BC, a permis un design compact en forme de cube avec une emprise au sol limitée à 0,75 m<sup>2</sup>. Le système optique est caractérisé par un zoom motorisé avec une plage de grossissement 3 à 18 fois et un large champ de 60 mm de diamètre. La conception permet le développement des options ultérieures telles que la superposition Raster dans les oculaires et les oculaires d'instruction. L'électronique hautement intégrée utilise seulement deux cartes PC de format court: une carte de puissance dans l'instrument et une carte logique dans un slot du nouvel ordinateur dédié au système. Toutes les fonctions de l'instrument sont basées sur la technologie numérique avec contrôle par logiciel.

### Un nouveau standard dans la flexibilité

Le SD2000 est virtuellement indépendant du hardware de l'ordinateur principal hôte et des logiciels d'application, que le système d'exploitation soit MS-DOS, UNIX ou VMS avec un logiciel Leica ou autre.

Leica est à même d'offrir une large palette de logiciels puissants en cartographie et développés par Leica, tels que PC-PRO 600/MicroStation (MS-DOS) ou MAPCE (UNIX). En plus, d'autres interfaces sont en cours de développement, comme par exemple MAPIT COLLECTOR (VMS) et C-PLAN.

Leica S.A.  
Rue de Lausanne 60, CH-1020 Renens  
Téléphone 021 / 635 35 53

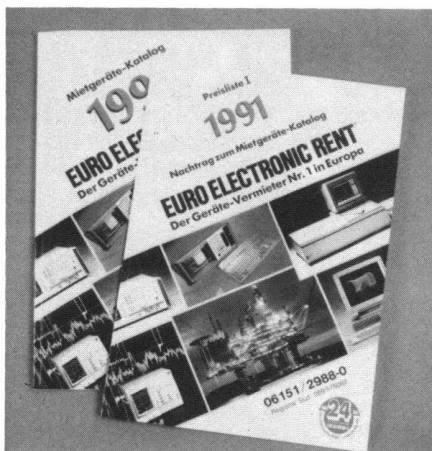
## SD2000 – La nouvelle station photogrammétrique de Leica

La nouvelle station photogrammétrique de Leica, le SD2000, est un véritable stéréoresistorateur analytique de table conçu pour satisfaire à presque toutes les tâches photogrammétriques, de la saisie cartographique à la saisie pour Base de Données, en passant par la photogrammétrie industrielle, l'interprétation et le domaine scolaire. Le restituteur analytique contrôlé entièrement par logiciel allie les technologies les plus avancées en optique et mécanique aux principes éprouvés en design des séries Wild BC et Kern DSR.

### Le Design du SD2000 et ses caractéristiques

Le choix de la disposition des porte-clichés de 250×250 mm, l'un au-dessus de l'autre

## Euro Electronic Rent



Euro Electronic Rent stellt im Bereich der Vermietungsdienstleister, mit der neuesten Ausgabe ihres Mietgeräte-Kataloges, auch 1991 wieder Europas grössten High-Tech-Markt für Messgeräte, Datentechnik, PCs und Rechner.

Dem Miet-Interessierten dokumentiert der Katalog den aktuellen Stand der Technik anhand zahlreicher Neuerwerbungen, die Euro Electronic Rent – ab sofort – auf Lager hat. Aus folgenden Bereichen können quasi «über Nacht» und «europaweit» folgende Geräte zur Verfügung gestellt werden:

- Netzüberwachungs- und Analysegeräte
- Registriergeräte (Schreiber, Bandgeräte, Transientenrecorder)
- Umweltmesstechnik (Schall, Schwingung, Gas, Temperatur)
- Programmiergeräte und Entwicklungssysteme (SPS, PROMs, Mikroprozessoren)
- Labormess- und Hochfrequenztechnik, Kommunikation und Logikanalyse
- PCs, Rechner und Peripherie (Computer-Komplettsysteme)

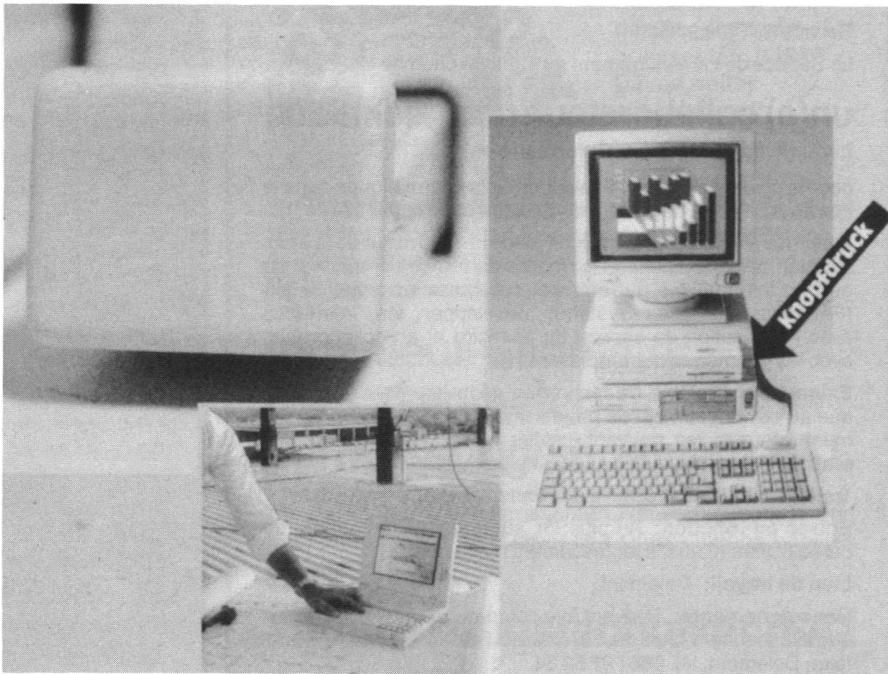
Interessenten werden bei einem Gerät-Spektrum dieser Größenordnung nicht allein gelassen. Bei der Auswahl des «richtigen Geräts» helfen qualifizierte und langjährig erfahrene Ingenieure, die beraten und kostenfrei spezifische Anwenderlösungen konfigurieren.

**Euro Electronic Rent**  
Neckarstrasse 8-10, D-6100 Darmstadt  
Telex 419 581

**Wie? Wo? Was?**

Das Bezugsquellen-Verzeichnis gibt Ihnen auf alle diese Fragen Antwort.

## Kompakte Bauweise und volle Funktionalität im neuen Compaq LTE 386s/20



Sie wollen einen PC, der mit Ihnen reist oder im Büro dabei ist. Der Ihnen genügend Unabhängigkeit von der Steckdose gibt, damit Sie auch bei ausführlichen Beratungen als Sieger hervorgehen. Mehr als drei Stunden Betriebsdauer aus einer Batterieladung stellen sicher, dass Sie sich immer auf den Compaq LTE 386s/20 verlassen können. Wann immer Sie Argumentationshilfen benötigen, der Compaq LTE 386s/20 hält die Daten auch nach stundenlangen Besprechungen mit beruhigender Sicherheit für Sie bereit.

Der LC-Bildschirm mit ausgezeichneter Bildschärfe und hohen Kontrastwerten ermöglicht ermüdungsfreies Arbeiten. Kontrast und Helligkeit können Sie den Umgebungsbedingungen entsprechend einstellen. Durch den ungewöhnlich grossen Ablesewinkel und beliebig schwenkbaren Bildschirm finden Sie stets die optimale Arbeitsposition. Mit einer Auflösung von bis zu 640 x 480 Bildpunkten und der Möglichkeit, bis zu 32 Graustufen gleichzeitig darzustellen, bietet der Compaq LTE 386s/20 optimale Voraussetzungen für Präsentationen vor Ort.

Die Multifunktionstastatur des LTE 386s/20 verfügt über alle Merkmale, wie Sie sie von einem Desktop Computer gewöhnt sind. Ihre Software können Sie auch unterwegs in der gewohnten Weise bedienen. Alle Funktions- und Cursortasten sind vorhanden. Optimal ausgeformte Mulden in den Tastenkappen verhindern zudem das unabsichtliche Drücken mehrerer Tasten. Und für Ihre Arbeit im Büro schliessen Sie Ihre Standard-Tastatur an.

Er ist die ideale mobile Plattform für den Betrieb der vielen zukunftsweisenden 32-Bit-Software-Pakete. Die Kompatibilität im Industrie-Standard erlaubt ihm die Nutzung des grössten Programmangebots in der Geschichte des Computers.

Schnelle Massenspeicher mit grosser Kapazität speichern Ihre Daten: Damit ist der Compaq LTE 386s/20 der ideale Partner für alle beratungsintensiven Berufe, bei denen es auf schnelle Verfügbarkeit grosser Informationsmengen ankommt.

Mit den verschiedenen Schnittstellen hat der Compaq LTE 386s/20 standardmäßig alles, was zu einem richtigen Desktop gehört. Sie wollen sich nicht um Einzelheiten der Betriebssysteme kümmern. Einheitliche Programmbedienung durch grafische Benutzeroberflächen unterstützt Sie bei Ihrer Arbeit unter MS-DOS, MS OS/2 oder Unix. Dies stellt hohe Anforderungen an die Verarbeitungsgeschwindigkeit und setzt einen ausbaufähigen Arbeitsspeicher voraus. Er arbeitet mit einem 20 MHz getakteten 386SX-Prozessor. Ein zusätzlicher Cache steigert den Datendurchsatz nochmals.

Die optimale Desktop-Erweiterungseinheit macht aus dem Compaq LTE 386s/20 im Handumdrehen einen Desktop Computer. Alle Anschlüsse mit der Peripherie und der Stromversorgung werden automatisch beim Einschieben in die Desktop-Erweiterungseinheit hergestellt. Drucker, externe Tastatur, externer Monitor, Netzteil und andere Optionen sind mit einem Handgriff mit dem Compaq LTE 386s/20 verbunden. Ein Knopfdruck auf den Entriegelungsknopf genügt, und der Compaq LTE 386s/20 ist für unterwegs bereit.

Der LTE 386s/20 ist ein vollwertiger Personal Computer mit modernster 80386SX-Technologie. Er besitzt all die Merkmale, die Sie als professioneller Anwender von Ihrem Laptop erwarten.

*teleprint tdc SA, Computer Peripherie  
Industriestrasse 2, CH-8108 Dällikon  
Telefon 01 / 844 18 19*